

..., раз что-то... | ..., skoro coś...

## А

**а́канье** | akanie, wymowa nieakcentowanych liter „o” jak „a”

**аббревиату́ра** | skrót

**автомáтика** | automatyka, mechanizmy

**авторитéтный** | cieszący się autorytetem

**акаде́мия изобре́зительных иску́ств** | akademie sztuk pięknych/plastycznych

**акка́унт** | konto (np. w sieci Facebook)

**акти́вный о́браз жи́зни** | aktywny tryb życia

**анса́мбль** | zespół (np. pałacowy albo muzyczny)

**аранжи́ровка** | aranżacja

**аранжи́ровщик** | aranżer (np. muzyki)

**аре́нда** | wynajem

**артериáльное давлéние** | ciśnienie arterialne krwi

**архíв** | archiwum

**асáна** | asana (w jodze)

**асинхрóнный** | asynchroniczny

**ассоциáции** | skojarzenia

**а то и во́все...** | a nawet..., a wręcz...

**аудиторíя** | widzowie, widownia

**Афон** | Athos (góra na półwyspie w Grecji)

## Б

**ба́нка солёных огу́рцов** | słoik ogórków kiszonych

**ба́шня** | wieża

**балл** | ocena, punkt

**баллотíроваться** | wystawić swoją kandydaturę

**бас-гита́ра** | gitara basowa

**безвкúсица** | kicz, bezguście

**беззабо́тно** | beztrosko

**безразде́льный** | niepodzielnie (panujący)

**безрезультáтный** | bezskuteczny

**без стесне́ния** | bez skrępowania

**безуда́рный сло́г** | sylaba nieakcentowana

**безуспе́шный** | bezskuteczny

**белокúрый** | jasnowłosa, o blond włosach

**бесéдовать с кем-то** | rozmawiać z kimś

**беспосáдочный** | bez lądowania/lądowań

**бесси́льный** | bezsilny

**благодáтный** | podatny (np. grunt); dobry, nadający się (do czegoś)

**благозвúчно** | mile dla ucha

**благоскло́нный** | przychylny

**бланк** | blankiet, formularz; skierowanie (na badanie itp., dokument)

**блиста́ть чем-то** | błyszczeć czymś

**блиц-опро́с** | miniankieta, krótki sondaż

**бо́лее и́ли ме́нее** | mniej lub bardziej

**Богоро́дица** | Matka Boska

**бодибíлдер** | kulturysta

**боеви́к** | film sensacyjny

**бойни́ца** | strzelnica (otwór w murze zamku)

**бока́л** | pokal, kieliszek

**бомби́ть чем-то** | bombardować czymś, epatować

**бро́нза** | brązy (wytwory, rzeźby itp.)

**бу́дни** | życie codzienne

**бу́дущее вре́мя** | czas przyszły

**бу́рная де́ятельность** | bardzo aktywna działalność, pełne energii działanie

**бу́рный** | burzliwy

**бугельный замо́к** | wek, zamknięcie wekowe (słoika)

**буква́льно** | dosłownie

**бутербро́д** | kanapka

**бы́вший** | były, dawny

**быстроте́чность** | szybkość, szybkie tempo (np. życia), szybki upływ (czasu)

**быт** | byt, życie codzienne

**бытова́я те́хника** | sprzęt AGD

**бытово́й** | codzienny, potoczny

**ба́к-вокали́ст** | wokalista w chórkach/wspierający

**бюджéтный** | ekonomiczny

## В

**Варфоломе́й** | Bartłomiej

**варя́г** | Wareg (skandynawscy wikingowie działający na Rusi w wiekach średnich)

**вариáтивность** | zmienność

**в дре́вности** | w dawnych czasach

**вѐнский** | wiedeński  
**ведúщая** | prowadząca  
**величественный** | majestatyczny  
**величие** | majestat  
**вернúть когó-то на бѐлый свет** | sprowadzić kogoś (z powrotem) na ten świat  
**вернúть чтó-то себѐ** | zwrócić coś, przywrócić  
**вертѐться гдѐ-то** | kręcić się gdzieś, pojawiać  
**вертолѐт** | helikopter  
**верші́на** | szczyt  
**весьма́** | całkiem, nader  
**вещи́ца** | rzecz (zdrobn.), drobiazg  
**в жанре X** | w gatunku X, w stylu X  
**в зави́симости от чегó-то** | w zależności od czegoś  
**взаимоде́йствие чегó-то и чегó-то** | współdziałanie czegoś z czymś  
**взрывно́й** | zwartowybuchowy  
**взять чью-то фами́лию** | przyjąć czyjeś nazwisko  
**ви́дение чегó-то** | postrzeganie czegoś  
**ви́шенка на то́рте** | ozdoba (czegoś), pikantny/nietypowy element  
**видеореда́ктор** | program do edycji wideo  
**видеоро́лик** | klip wideo  
**визи́тная ка́рточка** | wizytówka (np. czegoś)  
**виньети́рование** | winieta, efekt bokeh  
**в ка́честве когó-то** | jako ktoś, w charakterze kogoś  
**в ка́честве когó-то** | jako ktoś, w roli kogoś  
**в како́й-то стѐпени** | w pewnym stopniu  
**в како́м-то смы́сле** | pod jakimś względem  
**владѐлец** | posiadacz  
**владѐлица** | właścicielka  
**владѐть чем-то** | posiadać coś  
**влады́чица** | królowa  
**влиятельный** | wpływowy  
**влюблённый во чтó-то** | zakochany w czymś  
**в любое́ время дня и но́чи** | o dowolnej porze dnia czy nocy  
**в мгнове́нье о́ка** | w mgnieniu oka  
**вме́сте с тем** | przy tym, a jednocześnie  
**внача́ле** | początkowo  
**внѐшнее схóдство** | podobieństwo  
**внѐшний вид** | wygląd zewnętrzny

**внѐшняя развѐдка** | wywiad zagraniczny  
**вовлечѐнность во чтó-то** | zaangażowanie w coś  
**во вся́ком слúчае** | w każdym (bądź) razie  
**в оди́н миг** | w jednej chwili  
**в оди́н присѐст** | za jednym razem, od ręki  
**возгла́вить** | stanąć na czele  
**возмущѐние** | oburzenie  
**возроди́ть чтó-то** | odtworzyć coś, przywrócić  
**войнственны́й** | wojowniczy  
**в окрѐстностях** | w okolicach  
**волнѐние** | niepokój  
**волновáться** | niepokoić się  
**волшѐбный** | magiczny  
**во мно́гом** | pod wieloma względami  
**в основно́м** | na ogół, przede wszystkim  
**воспи́танница** | wychowanka  
**воспи́тывать когó-то** | wychować kogoś  
**воспри́нимать когó-то** | odbierać kogoś (w jakiś sposób)  
**воспри́ниматься ка́к-то на слух** | być odbieranym jakoś ze słuchu/w słuchu  
**восстанáвливать чтó-то** | odbudowywać coś  
**восхищáться** | zachwycać się  
**вот-вóт** | no właśnie, dokładnie tak  
**в отвѐт на чтó-то** | w odpowiedzi na coś  
**вот так вот!** | o rany!, oho! (wykrzyknienie)  
**в очередно́й раз** | po raz kolejny  
**в па́мьять когó-то** | na czyjąś cześć, pamięci kogoś  
**впаде́ние (реки́)** | ujście (rzeki)  
**в пери́од чегó-то** | w okresie czegoś  
**впеча́тление** | wrażenie  
**впеча́тлять** | robić wrażenie  
**впи́сываться в чтó-то** | pasować do czegoś  
**впослед́ствии** | później, po jakimś czasie  
**в представлѐнии когó-то** | w czymś rozumieniu/przekonaniu  
**в при́нципе** | zasadniczo, właściwie  
**в прямо́м эфире́** | na żywo  
**вре́мя от вре́мени** | od czasu do czasu  
**вряд ли** | mało prawdopodobne, raczej nie  
**в свобо́дном до́ступе** | dostępny za darmo/bez ograniczeń

**в свою очередь...** | z kolei...

**всего не пересмотреть** | wszystkiego nie da się obejrzeć/zobaczyć

**все желающие** | wszyscy chętni

**в скором времени** | wkrótce

**вследствие чего...** | wskutek czego..., przez co...

**в состоянии** | w stanie

**вспышка** | lampa błyskowa, flesz

**в средние века** | w średniowieczu

**вступительный экзамен** | egzaminy wstępne

**вступить на какой-то путь** | wejść na jakąś drogę

**всякого рода X** | różnego rodzaju X

**вторить кому-то** | wtórować komuś

**вуаля!** | voilà! (*franc.*)

**в ходе чего-то** | w toku czegoś, podczas

**в частности** | między innymi

**в частности** | w szczególności, konkretnie

**в честь чего-то** | na cześć czegoś

**в шутку** | żartem, żartobliwie

**выбраться из...** | wydostać się skądś

**выбрать что-то не случайно** | wybrać coś celowo, nieprzypadkowo

**выверенный** | wyważony

**выжить** | przeżyć

**вызвать улыбку** | wywołać uśmiech (na twarzy)

**выйти из какого-то образа** | wyjść z jakiejś roli

**выкарабкаться** | wykaraskać się

**выложить что-то** | opublikować coś (online), zapostować

**выписать кого-то откуда-то** | wypisać kogoś skądś (np. ze szpitala)

**выполненный из чего-то** | wykonany z czegoś

**выпуск** | wydanie, produkcja

**выручить** | wyręczyć, pomóc

**высвободить что-то** | uwolnić, wypuścić coś

**выставочный** | wystawowy

**выяснилось, что...** | okazało się, że...

**выяснить что-то** | wytłumaczyć coś

**выдающийся** | wybitny

**выделяться** | wyróżniać (się), być wyróżnianym

**выпускной** | absolutoryjny, końcowy (egzamin, bal)

**высота** | wzniesienie, wzgórze

**вышеприведённый** | wyżej wspomniany

**вязать** | robić na drutach

## Г

**гайморовы пазухи** | zatoki szczękowe

**гайморит** | zapalenie zatok

**гардероб** | garderoba

**ГДР (Германская Демократическая Республика)** | NRD, Niemiecka Republika Demokratyczna

**гений** | geniusz

**гласный** | samogłoska

**глагол** | czasownik

**глубинка** | daleka prowincja Rosji, głusza

**глубина резкости** | głębia ostrości

**говор** | gwara

**голос в четыре октавы** | głos na cztery oktawy

**горная порода** | formacja skalna

**горное дело** | górnictwo

**головная боль** | ból głowy, utrapienie

**гонорар** | honorarium

**городской житель** | mieszkaniec miasta

**Госдума** | Duma Państwowa (Rosji)

**Гостелерадио** | Państwowe Radio i Telewizja (w ZSRR/Rosji)

**грамотный** | poprawny, sensownie zrobiony

**гражданская война** | wojna domowa

**гражданин** | obywatel

**грациозно** | z gracją

**группа** | zespół (np. rockowy)

## Д

**дайджест** | almanach literacki

**дабы** | aby, po to (*arch.*)

**да вроде нет...** | chyba/raczej nie...

**далекó не каждый** | rzadko/mało kto

**дать о чём-то представление** | dać komuś pojęcie o czymś, ukazać coś

**движение** | ruch

**дворец** | pałac

**девичья фами́лия** | nazwisko panieńskie  
**де́ятель** | działacz  
**дебю́т** | debiut  
**дееприча́тие** | imiesłów przysłówkowy  
**действительность** | rzeczywistość  
**декóр** | wystrój  
**депéша** | depesza  
**дерéвня** | wieś  
**держáть что-то в рука́х в послédний раз** | mieć coś w rękach po raz ostatni  
**детíшки** | dzieciaki, dziatki  
**детсáдовский** | przedszkolny  
**джингл** | dżingiel, chwytliwa melodyjka (radiowa, TV, reklamowa)  
**диалектóлог** | dialektolog  
**дизáйнер** | designer, projektant  
**дисциплини́ровать** | zmuszać do dyscypliny  
**для нача́ла** | na początek  
**добíться чего́-то** | osiągnąć coś, uzyskać  
**добра́ться куда́-то** | dotrzeć gdzieś  
**доверши́ть что́-то** | zakończyć coś (np. czymś)  
**довóльно-таки** | całkiem, dość  
**догадáться** | domyślić się  
**договори́ться** | umówić się, dogadać  
**дозиро́вка** | dawkowanie  
**доказа́ть что́-то** | udowodnić coś  
**докуме́нт, удостове́ряющий ли́чность** | dokument tożsamości  
**документали́стика** | dokumentalistyka, filmy dokumentalne  
**дома́шние ро́ды** | poród domowy  
**домохозя́йка** | gospodyni domowa  
**допо́лнить что́-то чем-то** | uzupełnić coś czymś  
**до полу́миллио́на** | do 500 000 (ludzi, o kwocie itp.)  
**допусти́ть оши́бку** | popełnić błąd  
**дореволюцио́нный** | przedrewolucyjny  
**доста́вить что́-то** | dostarczyć coś  
**доставля́ть хлопóт** | sprawiać trudności, nastroczać trudności  
**достиже́ние** | osiągnięcie  
**дрéвний** | starożytny, wiekowy  
**дубль** | dubel, drugie ujęcie

**дурно́й то́н** | kiepski styl, zły ton

## Е

**е́сли подúмать...** | jeśli się dobrze zastanowić...  
**евре́й** | Żyd  
**евре́йский** | żydowski  
**еди́ный** | jednolity, wspólny  
**естéственно** | naturalnie

## Ж

**жанр** | gatunek  
**железобетóнный** | żelbetowy  
**жестяно́й** | blaszany  
**живопись** | malarstwo  
**живописный** | malowniczy  
**журнали́стика** | dziennikarstwo  
**журфа́к** | wydział dziennikarstwa  
**жю́ри** | jury  
**жё́сткий** | ostry, twardy

## З

**З-е ли́цо** | trzecia osoba  
**за́городный** | podmiejski, za miastem  
**за́дом наперё́д** | tyłem naprzód, od tyłu  
**за́работок** | zarobek  
**забо́р** | płot  
**забо́ты** | troski  
**заболева́ние** | schorzenie  
**заво́д** | fabryka  
**загоре́ться чем-то** | zapalić się do czegoś  
**загото́вка** | półfabrykat, wstępnie przygotowany produkt  
**загс** | USC, urząd stanu cywilnego  
**зада́ться каки́м-то вопро́сом** | zadawać sobie jakieś pytanie, zastanawiać się nad czymś  
**заду́мать что́-то сде́лать** | mieć zamiar coś zrobić  
**заинтересова́ться чьей-то персо́ной** | zainteresować się czyjąś osobą, zwrócić na kogoś baczną uwagę  
**заказа́ть что́-то** | zamówić coś

**заклю́чаться в чём-то** | zawierać się w czymś; polegać na czymś

**закономе́рный** | uzasadniony, zasadny

**занима́ть како́ю-то до́лжность** | piastować jakieś stanowisko

**зано́счивость** | wyniosłość

**записа́ть на диктофо́н** | nagrać na dyktafon

**записа́ть на плёнку** | nagrać na taśmę

**записа́ть что́-то** | nagrać coś

**за преде́лами чего́-то** | za granicami czegoś

**запро́с на что́-то** | zapotrzebowanie na coś

**запы́танный чем-то** | napiętnowany czymś, naznaczony

**зара́нее** | zawczasu

**за рубежо́м** | za granicą

**засвети́ться** | przeświecić się (o kliszy, taśmie fotograficznej)

**затво́р** | migawka

**затемнённые кра́я** | prześwieczone brzegi

**зауны́вный** | tęskny

**захва́тывающий** | porywający

**зачи́слить кого́-то куда́-то** | zapisać kogoś gdzieś (do szkoły)

**защи́тник** | obrońca

**за это́ вре́мя** | przez ten czas

**зва́ние** | tytuł (kogoś, jakiś)

**зде́шний** | tutejszy

**земно́й шар** | kula ziemiska

**зна́ние чего́-то** | znajomość czegoś

**знаменито́сть** | sława, znakomitość

**знаменито́ый** | znany

**знато́к** | znawca, ekspert

**значи́тельно** | znacząco

**зо́дчество** | architektura, styl budownictwa

## И

**и́менно так и случи́лось** | tak/to właśnie się wydarzyło

**и́мидж** | image, wizerunek

**и́стинное лицо́** | prawdziwe oblicze

**и впрямь** | zaiste, istotnie

**идео́лог** | ideolog

**избу́шка на ку́рых но́жках** | chatka na kurzych nogach

**изве́стный чем-то** | znany dzięki czemuś

**известко́вый заво́д** | zakład wapienniczy

**изви́листый** | wijący się, kręty

**извне́** | z zewnątrz

**изде́лие** | wyrób

**изжо́га** | zgaga

**изли́шний** | nadmierny, zbytni

**изме́нчивость** | zmienność

**изме́нить что́-то до неузнава́емости** | zmienić coś nie do poznania

**измере́ние** | wymiar

**изобража́ть что́-то** | udawać coś

**изобрести́ что́-то** | wynaleźć coś

**име́ние** | majątek, posiadłość ziemiska

**име́ть како́ю-то окраску́** | mieć jakieś zabarwienie/nacechowanie

**имени́нник** | jubilat, solenizant

**интервью́** | wywiad

**интервьюи́руемый** | ktoś, z kim robiony jest wywiad

**Интерпо́л** | Interpol

**интуити́вно** | intuicyjnie

**искаже́ние** | zniekształcenie

**искажи́ть что́-то** | wypaczyć coś, zniekształcić

**исключи́тельные права́ на что́-то** | wyłączne prawo do czegoś

**исключи́тельный слۇчай** | wyjątkowy przypadek

**иско́нный** | rdzenny

**испо́рченный** | zepsuty

**испоко́н веко́в** | od wieków

**исполня́ть пе́сни** | śpiewać piosenki

**иссле́довать** | zbadać

**истощи́ться** | wyczerpać się

**исхо́дный** | wyjściowy

## К

**ка́вер** | cover, wykonanie nieoryginalne (znanej piosenki)

**ка́ждый жела́ющий** | każdy chętny

**ка́стинг** | casting



**ка́чественный** | dobrej/wysokiej jakości  
**каварда́к** | bałagan, pogmatwanie  
**кавы́чки** | cudzośćów  
**какие-то сообра́жения** | jakieś względy  
**как ле́гко мо́жно догада́ться** | jak łatwo (można) się domyślić  
**как неслóжно догада́ться, ...** | jak można się łatwo domyślić...  
**как показáл приме́р чего́-то...** | jak pokazał przykład/przypadek czegoś...  
**как у́годно** | w dowolny sposób, jak się chce  
**каменоло́мня** | kamieniołom(y)  
**кани́кулы** | wakacje  
**категори́чески отказа́ться что́-то де́лать** | kategorycznie odmówić robienia czegoś  
**квест** | gra miejska  
**квинтэ́ссенция** | kwintesencja  
**киноинду́стрия** | przemysł filmowy  
**кинокомпа́ния** | wytwórnia filmowa  
**кирпи́чик** | cegielka  
**кла́дбище** | cmentarz  
**клини́ческая сме́рть** | śmierć kliniczna  
**кно́пка затво́ра** | przycisk spustu (migawki)  
**ко́локол** | dzwon  
**ко́шечка** | kotek, kotka (pot.)  
**кова́ть** | kuć, wykuwać  
**кого́-то занима́л како́й-то вопро́с** | kogoś zaprzątała jakaś kwestia  
**кого́-то сб́ила маши́на** | ktoś wpadł pod samochód  
**кokóшник** | kokosznik (tradycyjne rosyjskie kobiece nakrycie głowy)  
**колóнка** | dystrybutor (np. wody), studzienka/ujęcie  
**колори́т** | koloryt  
**колы́бель** | kołyska  
**кома́нда** | zespół  
**комментáтор** | komentator  
**компáктный** | kompaktowy  
**комплиме́нт** | komplement  
**кому́-то приви́делся како́й-то сон** | ktoś zobaczył jakiś sen, coś się komuś przyśniło  
**кому́-то прово́дят опера́цию** | na kimś przeprowadzana jest operacja, ktoś jest operowany  
**корóбочка** | pudełeczko

**котáн** | koteczek, kotek (pot.)  
**кра́йний** | skrajny, znajdujący się z brzegu  
**кратковре́менный** | chwilowy  
**крафт-бума́га** | karton (gruby papier do rękodziela, ozdób itp.)  
**креат́ив** | kreatywność  
**крести́ть кого́-то** | ochrzcić kogoś  
**крестья́нин** | chłop  
**крите́рий** | kryterium  
**кросс-проце́сс** | krosowanie fotografii, cross processing fotografii  
**круп́ный** | wielki  
**кру́из** | rejs (wycieczkowy)  
**кста́ти** | przy okazji, à propos  
**к столéтию чего́-то** | z okazji stulecia czegoś  
**кто-то вы́нужден что́-то сде́лать** | ktoś jest zmuszony do zrobienia czegoś  
**кто-то за кого́-то** | ktoś pełni jakąś rolę, ma jakieś zadanie  
**кто-то мирово́го значéния** | ktoś światowej klasy  
**кто-то моде́льной вне́шности** | ktoś o urodzie/wyglądzie modelki  
**кто-то удо́стаивается чего́-то** | ktoś jest nagradzany czymś  
**ку́кольный теа́тр** | teatrzyk kukiełkowy  
**куда́-то хóдят поезда́** | gdzieś/dokądś jeździ pociąg  
**культ ли́чности** | kult jednostki  
**курьéрская слúжба** | kurier  
**куше́тка** | kozetka  
**Кё́льн** | Kolonia (miasto)

## Л

**ла́сточка** | jaskółka  
**лак для ногте́й** | lakier do paznokci  
**ландша́фтный** | krajobrazowy  
**лэ́нта** | taśma  
**легионе́р** | legionista  
**лейбл** | wytwórnia (płytkowa), marka (firma lub znana postać)  
**лексéма** | jednostka leksykalna  
**ли́дер** | solista, lider (zespołu)  
**ли́дер по чему́-то** | lider w zakresie czegoś

**лишь** | tylko, jedynie  
**лишённый слуха** | pozbawiony słuchu  
**лишённый чего-то** | pozbawiony czegoś  
**ложка дёгтя в бочке мёда** | kropla dziegciu w beczce miodu  
**лозунг** | hasło  
**лодыжка** | kostka (nogi)  
**лопáточка** | łopatka  
**лугá** | łąki  
**любитель** | miłośnik  
**любой ценой** | za wszelką cenę  
**лёгкие** | płuca  
**лётчик-испытатель** | oblatywacz, pilot oblatywacz

## М

**мáссовый потреби́тель** | odbiorca masowy  
**майóлика** | majolika  
**макроу́ровень** | poziom makro  
**Мамáев курга́н** | Kurhan Mamaja  
**манéра** | sposób, styl (czyjś np. mowy)  
**маршрýт** | marszruta, trasa  
**мастерска́я** | pracownia, warsztat  
**мастерствó** | mistrzostwo  
**матери́к** | ląd, kontynent  
**матери́нский** | macierzyński, matczyzny  
**маэ́стро** | maestro  
**ме́жду прóчим...** | tak w ogóle..., notabene...  
**ме́стное самоупра́вление** | samorząd lokalny  
**ме́стность** | miejscowość  
**ме́стный** | miejscowy  
**мегапо́лис** | metropolia  
**медиапро́странство** | przestrzeń medialna  
**мемориáл** | pomnik architektoniczny  
**менталитéт** | mentalność  
**меропри́ятие** | przedsięwzięcie, impreza  
**мecenáт** | mecenas  
**мечта́ние** | marzenie  
**МИД (Министе́рство иностра́нных дел)** | MSZ, Ministerstwo Spraw Zagranicznych  
**мировоззрэ́ние** | światopogląd

**многосе́рийный** | w odcinkach (o filmie lub serialu)  
**могúчий** | potężny  
**модéрн** | modernizm, secesja  
**мона́х** | mnich  
**монасты́рь** | klasztor, monaster  
**морóз (идёт) по ко́же** | ciarki (przechodzą) po skórze  
**мочá** | moc  
**мра́морный** | marmurowy  
**мýльтик** | film animowany, bajka (pot.)  
**мýченица** | męczenniczka  
**муниципа́льный** | miejski, municypalny  
**мы́льница** | aparat typu kompakt, „idioten-kamera”  
**мы́шцы** | mięśnie  
**мыс** | przylądek

## Н

**на́бережная** | nabrzeże, bulwar  
**на́вык** | umiejętność  
**на́сморк** | katar  
**набо́р** | komplet, zestaw  
**навести́ть ко́го-то** | odwiedzić kogoś  
**навести́ что́-то на что́-то** | naprowadzić coś na coś, wycelować  
**на гра́ни** | na skraju, na krawędzi  
**надгроб́ие** | nagrobek  
**надóлго ли?** | ale czy (aby) na długo?  
**наиме́ньший** | najmniejszy (ilościowo, wielkościowo)  
**наименова́ние** | nazwa  
**нака́чанный** | napakowany (np. o mięśniach)  
**нала́дить что́-то** | zorganizować coś, zapoczątkować  
**нали́чник** | obramowanie (okna)  
**на нача́льном эта́пе** | na etapie początkowym  
**на основа́нии чего́-то** | na podstawie czegoś  
**напе́чь чего́-то** | zrobić wypieki (jakieś)  
**на пи́ке извёстности** | u szczytu sławy  
**на по́диуме** | na podium  
**напо́лненный чем-то** | pełen czegoś  
**напомина́ть что́-то по фо́рме** | przypominać coś kształtem  
**на пра́ктике** | w praktyce

**направлѣние на X** | skierowanie na X  
**на приём к кому-то** | na wizytę do kogoś (lekarza)  
**на протяжѣнии чего-то** | na przestrzeni czegoś (lat)  
**напрямую** | bezpośrednio  
**наращѣнный** | przedłużony (o włosach)  
**наращѣнный** | sztucznie wyrosnięty, rozrośnięty  
**нарѣчие** | narzeczce  
**нарѣчь когó-то** | ochrzcić kogoś (jakimś) mianem  
**наряд** | strój  
**на самом дѣле** | faktycznie  
**насладиться чем-то** | nacieszyć się, delektować  
**наслѣдие** | spuścizna  
**наслѣдник престóла** | następca tronu  
**насмóтренность** | opatrzenie się, wyrobienie oka (do stylu, wnętrza itp.)  
**настáвник** | mentor, nauczyciel  
**настоящее врѣмя** | czas teraźniejszy  
**насу́щенный** | codzienny, życiowy  
**насчитывать что-то чего-то** | liczyć sobie X czegoś  
**нахóдка** | znalezisko  
**на худóй конѣц** | w najgorszym razie, w ostateczności  
**на чем-то что-то не закончилось** | coś nie skończyło się na czymś  
**нашумѣвший** | który wywołał furorę/burzę  
**нѣкий** | niejaki  
**небосклóн** | niebios  
**неверóятно** | niewiarygodnie  
**не впѣсываться ни в какіе рамки** | nie układać się w żadne ramy/schematy  
**негативный** | negatywny  
**неглáсное правѣло** | niejawne prawo  
**не говорѣя ужѣ о чём-то** | nie mówiąc już o czymś  
**неграмотный** | niepoprawny, niepiśmienny  
**недáром** | nie bez powodu/kozery  
**неделѣмый** | niepodzielny  
**недостающий** | brakujący  
**неестѣственный** | nienaturalny  
**не желáть ни о чём другóм слы́шать** | nie chcieć nawet słyszeć o niczym innym, nie przyjmować niczego innego do wiadomości  
**неземнóй** | nieziemski, eteryczny  
**некоммерческий** | niekomercyjny

**некоррѣктно** | niepoprawnie  
**нельзя не вспомнить про когó-то** | nie można nie wspomnieć o kimś  
**немудрёно, что...** | nic dziwnego, że...  
**не обойдѣтся без чего-то** | nie obejdzie się bez czegoś, nie da się czegoś pominąć  
**неоднознáчен** | niejednoznaczny  
**неожіданно** | nieoczekiwane  
**не осóбо задумываясь, что-то сдѣлать...** | niewiele myśląc, coś zrobić...  
**неоспоримый** | bezsporny, niekwestionowany  
**не отличáться от чего-то** | nie różnić się od czegoś  
**не отличáться чем-то** | nie wyróżniać się czymś, nie charakteryzować  
**неплóхо бы что-то сдѣлать** | dobrze by było coś zrobić  
**неподражаемый** | niepowtarzalny, nie do podrobienia  
**непорóчность** | czystość, stan dziewiczy  
**непохóжий** | niepodobny, różny  
**непредсказуемый** | nieprzewidywalny  
**неразумный** | nielogiczny, nieprzemyślny  
**не сбавлять оборóтов** | nie zwalniać, działać na najwyższych obrotach  
**несбывшийся** | niezrealizowany, nieziszczony  
**несклоняемый** | nieodmienny  
**не скрывать свой симпатии** | nie ukrywać swoich sympatii, jawnie sympatyzować (z kimś/czymś)  
**несмотря на что-то** | pomimo czegoś  
**несовершѣнство** | niedoskonałość  
**не совсѣм X** | niezupełnie X, raczej nie/mało X  
**несомнѣнно** | bez wątpienia  
**не стóлько X, скóлько Y** | nie tyle X, co Y  
**неудивительно, что...** | nic dziwnego, że...  
**неужели** | czyżby  
**неуклюжий** | niezdarly  
**неумѣстный** | nie na miejscu, nieodpowiedni  
**неуѣмный** | niezmordowany  
**неформáт** | coś, co nie pasuje tematycznie/formą do czegoś (pot.)  
**ни с тогó, ни с сегó** | ni z tego, ni z owego  
**новогóдний** | noworoczny  
**новорождѣнный** | nowonarodzony, noworodek  
**носитель языка́** | native speaker  
**носовóй платóк** | chusteczka do nosa



**ностальгировать по чёму-то** | przeżywać nostalgię za czymś

**ныне** | obecnie (arch.)

## О

**облачный сервис** | chmura, usługa chmury

**общий клинический анализ крови** | badanie ogólne krwi (morfologia)

**оканье** | okanie, mocna wymowa nieakcentowanych liter „o”

**оперная дива** | diwa operowa

**оптика** | optyka (również ogólnie o obiektywie)

**отрок** | chłopiec (arch.)

**отчество** | imię po ojcu

**отчим** | ojczym

**очерк** | reportaż, szkic

**обеспечить что-то кому-то** | zapewnić coś komuś

**обзор** | przegląd

**обильный** | obfity

**обладатель** | posiadać

**облицовка** | licowanie, elewacja (ścian)

**обновляться** | być aktualizowanym

**обозреватель** | obserwator

**обосноваться где-то** | osiąść gdzieś

**образец чего-то** | przykład czegoś, wzór

**образовать что-то** | utworzyć coś

**обратить внимание на что-то** | zwrócić na coś uwagę

**обратиться к кому-то за помощью** | zwrócić się do kogoś o pomoc

**обратиться куда-то** | zwrócić się gdzieś

**обрабатываемая плёнка** | taśma diapozytywu, taśma wywoływana procesem odwracalnym

**обстоятельство** | okoliczność, warunek

**общаться между собой** | porozumiewać się między sobą

**общедоступность** | ogólna dostępność, przystępność

**общепитие** | akademik

**объект съёмки** | obiekt fotografii/fotografowany

**объединяющий что-то** | łączący coś

**одноднёвный** | jednodniowy

**одноимённый** | o tej samej nazwie/tytule

**однообразный** | jednostajny

**одноэтажный** | jednopiętrowy

**озвученный** | udźwięczniony

**ознакомить кого-то с чем-то** | zaznaczyć kogoś z czymś, pokazać coś komuś

**ознакомиться с чем-то** | zapoznać się z czymś

**окончательно** | ostatecznie

**окрепнуть** | okrzepnąć, wzmocnić się

**опечатка** | chochlik drukarski, literówka

**опираться на что-то** | opierać się na czymś

**определить кого-то в школу** | zapisać kogoś do szkoły

**определить лицо чего-то** | ukształtować oblicze czegoś

**определённый** | określony, pewny

**опросник** | ankieta, lista pytań

**осада** | oblężenie

**освоить азы чего-то** | opanować podstawy czegoś

**основатель** | założyciel

**основать что-то** | założyć coś

**основной** | podstawowy

**особая честь** | niezwykły honor/wyróżnienie

**оставить кого-то безразличным** | pozostawić kogoś obojętnym

**оставить кого-то умирать** | zostawić kogoś na pewną śmierć

**осудить что-то** | osądzić coś, napiętnować

**от бедра** | „z biodra” (np. fotografowanie)

**отбор** | selekcja

**ответственный** | odpowiedzialny

**отговорить кого-то** | wyperswadować (coś) komuś, przekonać, żeby czegoś nie robił

**отделение** | filia

**от души** | z serca, szczerze

**отечественный** | krajowy, w kraju rodzinnym

**отзывчивость** | serdeczność, otwartość

**отказать кому-то в чём-то** | odmówić komuś czegoś

**отказаться от чего-то** | odmówić czegoś

**отказаться от чего-то** | odmówić czegoś

**отказаться что-то делать** | odmówić zrobienia czegoś

**откопать что-то** | wykopać coś

**открытие** | odkrycie

**открыто** | otwarcie

**откуда-то открывáется вид на что́-то** | skądś jest dobry widok na coś

**отличный** | doskonały

**отличительный** | charakterystyczny, wyróżniający

**отметить что́-то зна́ком ка́чества** | zaaprobować coś, ocenić coś wysoko (o kimś, kto jest autorytetem w danej dziedzinie)

**отменить что́-то** | anulować coś, odwołać

**относительно** | stosunkowo, względnie

**отношение к чему́-то** | stosunek do czegoś

**отоларинго́лог** | otolaryngolog

**отража́ть что́-то** | odzwierciedlać coś

**отразиться в чём-то** | znaleźć swoje odzwierciedlenie/ odbicie w czymś

**отреставри́ровать что́-то** | odrestaurować coś

**от се́рдца** | z sercem, z serca

**отснять что́-то** | zrobić zdjęcie czegoś

**отстава́ть от кого́-то** | być gorszym od kogoś, nie nadążać

**отчего́** | przez co, z powodu czego

**офо́рмить что́-то** | wykonać coś

**оха́рактеризова́ть** | określić coś, scharakteryzować

**охва́т** | zasięg (np. postu)

**охвати́ть что́-то** | objąć coś

**охоти́ться за чем-то** | polować na coś

**очевидный** | oczywisty

**очередно́й** | kolejny

**о чём-то и мечта́ть не сто́ит** | o czymś nawet nie ma co pomyśleć

**ошибочно** | pomyłkowo

**ощути́ть что́-то** | poczuć coś, odczuć

**ощуща́ться** | być odczuwalnym/widocznym

## П

**па́вший** | poległy

**па́мперс** | pampers

**па́мятник архите́ктуры** | zabytek architektury

**па́мятный** | pamiętny, zapadający w pamięć

**па́пка** | folder, teczka

**па́ра-тро́йка** | kilka, parę (czegoś)

**па́ра-тро́йка X** | kilka X

**пальпи́ровать** | obmacywać (badanie dotykowe)

**панно́** | panneau

**параллельно с чем-то** | równolegle do czegoś

**параллельный мир** | świat równoległy

**пари́ть над чем-то** | unosić się nad czymś, frunąć

**Патриа́рх всея́ Ру́си** | patriarcha Wszechrusi/całej Rusi

**пе́рвенец** | pierworodny

**пе́рсик** | brzoskwinia

**певе́ц X** | piewca X (czegoś)

**певи́ца** | śpiewaczka

**певу́нья** | śpiewaczka

**певу́чий** | śpiewny

**первокла́ссный** | pierwszej klasy

**первонача́льно** | początkowo

**переби́ть что́-то** | połamać coś (np. obie nogi komuś)

**перебра́ться куда́-то** | przenieść się gdzieś

**переда́ть что́-то кому́-то** | przekazać coś komuś

**переда́ча** | program (telewizyjny)

**переда́ча цвето́в** | reprodukcja kolorów

**переде́л чего́-то** | przekrajanie czegoś, ponowny podział

**перее́хать куда́-то** | przeprowadzić się gdzieś

**перело́м** | złamanie

**перело́мный моме́нт** | moment przelomowy

**перене́стись куда́-то** | przenieść się dokądś

**пересмотре́ть что́-то** | ponownie coś rozważyć/ rozpatrzyć

**перестара́ться** | przesadzić z czymś, zanadto się wysilić

**перече́слить что́-то** | wyliczyć coś

**персо́на** | osoba

**персона́ж** | osoba, postać (np. z filmu)

**перфо́рация** | perforacja

**печа́тающая маши́на** | maszyna do robienia odbitek

**пеще́ра** | jaskinia

**пла́стика** | plastyczność

**пла́та** | opłata

**плени́тельный** | urzekający

**плотни́цкий** | ciesielski

**плотность** | gęstość, zagęszczenie

**площа́дка** | platforma

**плёнка** | taśma (fotograficzna)

**по-взро́слому** | dorośle, w dojrzały sposób

**по́иск** | poszukiwanie  
**по́лис** | polisa, ubezpieczenie  
**по́чвенный** | dotyczący gleby/ziemi  
**победитель** | zwycięzca  
**повалить куда́-то** | masowo gdzieś napływać/zacząć jeździć  
**поверну́ться спиной** | odwrócić się plecami  
**повлиять на ход чего́-то** | wpłynąć na dzieje/bieg czegoś  
**по возвраще́нии** | po powrocie  
**повредить что́-то** | uszkodzić coś  
**повсе́днёвн-ный** | codzienny  
**по всей ви́димости** | najwyraźniej, wygląda na to (że)  
**по выходны́м** | w dni wolne od pracy  
**поги́бший** | poległy  
**пого́ст** | cmentarzyk (np. wiejski)  
**погру́зиться в атмосфе́ру чего́-то** | zatracić się w atmosferze czegoś  
**подавля́ющее бо́льшинство** | ogromna większość  
**подбо́р чего́-то** | wybór czegoś, selekcja  
**подде́ржать ко́го-то** | podtrzymać kogoś, wesprzeć  
**поде́лка** | wyrób  
**поде́ржанн-ный** | używany  
**подзабы́тый** | zapomniany  
**подзаголо́вок** | podtytuł  
**подку́пать чем-то** | ujmować czymś  
**подмоско́вн-ный** | podmoskiewski  
**подобра́ть что́-то** | dobrać coś, wyselekcjonować  
**под одно́й кры́шей** | pod jednym dachem  
**подпева́ть** | podśpiewywać  
**подпи́счик** | subskrybent, obserwujący (w sieci społecznościowej)  
**подписа́ться на что́-то** | zasubskrybować coś (kanał na YT, profil na Instagramie itp.)  
**подража́ть чему́-то** | naśladować coś  
**подро́бности** | szczegóły  
**подсве́ткой** | podświetlenie  
**по ду́шам** | szczerze, bez ogródek  
**подходи́ть** | pasować  
**под цве́т чего́-то** | pod kolor czegoś  
**под чьим-то нача́лом** | pod czyimś przewodem  
**поезжайте куда́-то...** | pojedźcie dokądś..., wybierzcie się gdzieś

**пожа́луй** | możliwe (że), prawdopodobne  
**позанима́ться** | poćwiczyć  
**по идее́** | teoretycznie, w zamyśle  
**по ито́гам чего́-то** | według wyników czegoś  
**пойма́ть ко́го-то** | schwycić kogoś  
**пойти́ по како́му-то пу́ти** | pójść jakąś drogą/ścieżką  
**показа́ться како́м-то** | wydać się jakimś  
**по како́му-то прин́ципу** | według jakiejś zasady/metody  
**покло́нник** | wielbiciel  
**покоси́вшийся** | przechylony, pochylony  
**полага́ть, что...** | uważać, że...  
**полева́я по́чта** | poczta polowa  
**по ли́чным мо́тивам** | z powodów osobistych  
**полите́мигрант** | emigrant na tle politycznym  
**получи́ть нача́льное образова́ние** | otrzymać wykształcenie podstawowe  
**получи́ть представле́ние о чём-то** | wyrobić opinię o czymś, zdobyć wiedzę o czymś  
**поме́рить давле́ние** | zmierzyć ciśnienie  
**помеха́** | przeszkoda  
**помести́ться куда́-то** | zmieścić się gdzieś  
**помимо́ чего́-то** | oprócz czegoś, poza czymś  
**по мнени́ю ко́го-то** | według kogoś  
**поны́не** | po dziś dzień, do chwili obecnej (arch.)  
**пона́ять ска́занное** | zrozumieć to, co zostało powiedziane  
**по о́череди** | po kolei  
**по объёму** | według objętości, objętościowo  
**по отноше́нию к чему́-то** | w odniesieniu do czegoś, względem czegoś  
**поочере́дно** | po kolei, kolejno (po sobie)  
**попа́сть впро́сак** | wpaść jak śliwka w kompot  
**попада́ть под что́-то** | podpadać pod coś  
**пополне́ние семе́й** | powiększenie rodziny  
**по поря́дку** | po kolei  
**по принци́пиальным сообра́жениям** | z powodu przekonań, ze względów ideowych/ideologicznych  
**по происхожде́нию** | z pochodzenia  
**попу́тно** | po drodze, przy okazji  
**пора́ бы что́-то сде́лать...** | trzeba by wreszcie coś zrobić...  
**пора́довать ко́го-то** | ucieszyć kogoś  
**пора́довать ко́го-то чем-то** | ucieszyć kogoś czymś  
**порази́ть ко́го-то** | zszokować kogoś

**порвать с чем-то** | skończyć z czymś  
**порой** | czasem, czasami  
**посетитель** | odwiedzający, gość  
**посещение** | odwiedziny, wizyta  
**поскольку** | ze względu, jako że  
**последовательно** | konsekwentnie  
**послушать что-то** | przesłuchać coś, posłuchać czegoś  
**по сравнению с чем-то** | w porównaniu z czymś  
**пост** | post, publikacja online  
**поставить градусник** | zmierzyć gorączkę termometrem  
**постельный режим** | leżenie w łóżku, wyleżenie się (podczas choroby)  
**постройка** | budowla  
**поступок** | postępek, czyn  
**поступить на X факультет** | dostać się na X wydział  
**поступление в вуз** | dostanie się na studia  
**потрясающий** | fantastyczny  
**похождения** | wyczyny, przygody  
**похоронить кого-то** | pochować kogoś  
**почерпнуть что-то** | zaczerpnąć coś  
**по чьему-то убеждению** | w myśl czyichś przekonań, zgodnie z czymś przekonaniem  
**по чьим-то словам...** | według kogoś...  
**по этой причине** | z tego powodu  
**появиться на свет** | przyjść na świat  
**пражский** | praski  
**преданность кому-то** | oddanie komuś  
**прежде всего** | przede wszystkim  
**премия** | nagroda  
**превзойти** | przewyższyć, przebić  
**превосходить что-то** | przewyższać coś  
**предатель** | zdrajca  
**предмет чьей-то гордости** | czyjś powód do dumy  
**предметы внутреннего убранства** | obiekty/elementy wyposażenia wnętrza  
**предоставить что-то кому-то** | zapewnić coś komuś  
**предприимчивость** | przedsiębiorczość  
**представить что-то** | wyobrazić coś  
**прекратить что-то** | zaprzestać czegoś  
**преобразовываться** | przekształcać się  
**преподаватель** | wykładowca

**прервать что-то** | przerwać coś (np. naukę)  
**преуспеть на каком-то поприще** | odnosić sukcesy na jakimś polu  
**пригородный** | podmiejski  
**признак** | cecha, oznaka  
**приведённый выше** | wyżej wspomniany  
**привлечь кого-то** | przyciągnąć kogoś  
**привлекательность** | atrakcyjność  
**привлекательный** | atrakcyjny  
**привлекать кого-то** | przyciągać kogoś  
**привыкать к чему-то** | przyzwyczajać się do czegoś  
**приглашённый** | zaproszony  
**пригодиться кому-то** | przydać się komuś  
**придавать что-то чему-то** | nadawać coś czemuś  
**приезжий** | przyjezdny  
**признать кого-то кем-то** | uznawać kogoś za kogoś/jakiegoś  
**признаться, что...** | wyznać, że...  
**признавать что-то** | uznawać coś  
**призывать** | nawoływać  
**прийти на помощь** | przyjść na pomoc  
**при каком-то случае** | przy okazji czegoś/jakiejś  
**прикладное искусство** | sztuka użytkowa  
**приключённая игра** | gra przygodowa  
**прилагательное** | przymiotnik  
**приложение** | aplikacja  
**приложить усилия** | dołożyć starań, wysilić się  
**принимать что-то** | brać coś (leki)  
**принять закон** | przyjąć ustawę  
**принять участие в чём-то** | wziąć w czymś udział  
**приобрести популярность** | zyskać na popularności, stać się popularnym  
**приобрести что-то** | nabyć coś  
**приоткрыть завесу чего-то** | uchylić rąbka tajemnicy czegoś  
**приписывать что-то чему-то** | przypisywać coś czemuś  
**при получении чего-то** | podczas otrzymania czegoś, przy okazji otrzymywania czegoś  
**природный** | przyrodzony  
**природный заповедник** | rezerwat przyrody  
**присаживайтесь...** | proszę usiąść  
**присмотреться к кому-то** | przyjrzeć się komuś

**присоединиться к чему-то** | dołączyć do czegoś  
**присутствовать** | być obecnym  
**приход когó-то к власти** | dojście czyjeś/kogoś do władzy  
**причудливый** | cudaczny, oryginalny  
**прóбоваться на роль** | brać udział w castingu  
**прóчить кому-то блестящее будущее** | wróżyć komuś wspaniałą/świetlaną przyszłość  
**проанализированный** | przeanalizowany  
**провести куда-то железную дорогу** | doprowadzić gdzieś linię kolei  
**прогрессирующий** | postępujący  
**продвижение** | promowanie, reklama  
**продуманный** | przemyślany  
**продюсер** | producent  
**проëзжая часть** | pas drogowy  
**произведение искусства** | dzieło sztuki  
**производное от чего-то** | pochodzące (imię, nazwa, słowo) od czegoś  
**произношение** | wymowa  
**произойти** | wydarzyć się  
**промышленник** | przemysłowiec  
**просветление оптики** | warstwa antyrefleksyjna obiektywu  
**проследить что-то** | prześledzić coś  
**протекция** | protekcja  
**профессионал** | profesjonalista  
**прошедшее время** | czas przeszły  
**прошла премьера** | odbyła się premiera  
**прощание с чем-то** | pożegnanie z czymś  
**проявка** | wywoływanie (kliszy)  
**проявление чего-то** | wyraz czegoś, przejaw  
**псевдонародный** | pseudoludowy, pseudofolklorystyczny  
**пúзо** | brzuch (pot.)  
**пустующий** | stojący pusty, świecący pustkami  
**признаться** | wyznać  
**пылínка** | pyłek (kurzu)  
**пытать когó-то** | torturować kogoś

**ра́зница у́ровней подьёма** | różnica w wysokości (np. brzegów, górnej i dolnej części schodów)  
**работатъ на радио** | pracować w radiu  
**радиопередáча** | program radiowy, audycja  
**разбóйное нападение** | napad bandycki  
**разбóр** | analiza  
**разга́дка** | odgadnięcie  
**разгада́ть что-то** | odgadnąć coś  
**разговóрная речь** | mowa potoczna  
**разжечь чьё-то любопытство** | wzbudzić zainteresowanie  
**разли́чия** | różnice  
**размы́тость** | rozmycie  
**разнопёрый** | różnorodny, mieszany  
**разобра́ться с чем-то** | połąpać się w czymś, zorientować  
**разобра́ть что-то** | przeanalizować coś  
**разрабо́тать что-то** | opracować coś, stworzyć  
**раскру́чивать когó-то** | popularyzować kogoś, promować (medialnie)  
**раскру́чиваться** | być popularyzowanym, być rozkręcanym  
**раскры́ть перед кем-то тайну** | odkryć przed kimś sekret  
**раскры́ть что-то** | odsłonić coś  
**распа́сться** | rozpaść się  
**распеча́тать что-то** | wydrukować coś, zrobić odbitki  
**располагáть к себе когó-то** | zjednywać kogoś sobie  
**располагáться** | znajdować się, mieścić  
**расположíть когó-то к себе** | zjednać sobie kogoś  
**распространённый** | powszechny, rozpowszechniony  
**рассмáтривать что-то** | rozpatrywać coś, analizować  
**расспра́шивать** | wypytывать  
**расстро́иться** | zasmucić się  
**растúщее число** | rosnąca liczba  
**расшифровáть что-то с диктофо́на** | zapisać coś z dyktafonu, zrobić transkrypcję  
**резно́й** | rzeźbiony (w drewnie)  
**резьба́ по дере́ву** | rzeźbienie w drewnie, snycerstwo  
**релье́фный** | wypukły, rzeźbiony  
**ремесло́** | rzemiosło  
**реце́пт** | recepta  
**речь идёт о чём-то** | mowa o czymś

## P

**ра́ди чего-то** | po coś, dla czegoś



**решиться что-то сделать** | zdecydować się na zrobienie czegoś

**ржать** | rzeć (ze śmiechu)

**родом откуда-то** | pochodzący skądś

**родственник** | krewny

**родственница** | krewna

**роды** | poród

**роддом** | izba porodowa

**романс** | pieśń liryczna, romans (śpiewany)

**руки не из того места растут** | dwie lewe ręce (o kimś mało utalentowanym praktycznie)

**русло** | nurt (rzeki), koryto

**рухнуть** | runąć

**рубеж** | przełom (np. wieku)

**руководство** | dyrekcja

**руководство** | kierownictwo

**рыбий глаз** | rybie oko (typ obiektywu)

## С

**садик** | przedszkole

**самое время** | najwyższy czas

**сайт знакомств** | strona/portal randkowy

**салон красоты** | salon urody

**самовыражение** | wyrażanie siebie, ekspresja

**самодостаточность** | samowystarczalność

**самодостаточный** | samowystarczalny

**самоидентификация** | samoidentyfikacja, określenie własnej tożsamości

**самоотверженный** | ofiarny, pełen poświęcenia

**самооценка** | samoocena

**самостоятельно** | samodzielnie

**самостоятельный** | samodzielny

**с бухты-баряхты** | ni stąd, ni zowąd; ni z gruszki, ni z pietruszki (*pot.*, *slang.*)

**сбыт** | zbyt, sprzedaż

**светофильтр** | filtr kolorowy

**свидетельство о рождении** | akt urodzenia, metryka

**свойственный чему-то** | właściwy czemuś

**свободный вход** | wejście bezpłatne

**своеобразный** | pewnego rodzaju, swoisty

**своими руками** | własnoręcznie

**связать** | spętać, związać

**с дальнего расстояния** | z dużej odległości

**сдать анализы** | oddać próbki do analizy

**сделать своё дело** | zrobić to, co (do kogoś) należy

**сделать что-то в свой X лет** | zrobić coś, mając tylko/ dopiero X lat

**сделать что-то с успехом** | zrobić coś z powodzeniem

**сдобрить что-то чем-то** | doprawić coś czymś, przyprawić

**сéria** | odcinek

**селебрити** | celebryta, sława

**селó** | sioło, wieś

**семейство** | rodzina

**сери́йный кадр** | zdjęcie seryjne

**серьёзный** | poważny

**с́интаксис** | syntaksa

**сингл** | singiel (piosenka)

**сказать в чём-то новое слово** | być nowym krzykiem (mody) w czymś, być czymś zupełnie nowym w czymś (branży itp.)

**скандалный** | skandaliczny

**скит** | pustelnia

**скита́лец** | tułacz

**скло́нный что-то сде́лать** | chętny do zrobienia czegoś, mający zamiar coś zrobić

**склоняться** | odmieniać się przez przypadki

**скорее всего** | najpewniej, najprawdopodobniej

**скоростной** | szybkie

**скра́сить что-то чем-то** | umilać (sobie) coś czymś

**скрин** | screenshot, zrzut ekranu

**скульпту́ра** | rzeźba

**сла́виться чем-то** | słynąć z czegoś

**сле́пок** | kopia, odcisk (czegoś)

**сле́пок с нату́ры** | naturalna kopia, wierny odlew/odcisk

**словарный состав** | zapas słownikowy, leksykon

**сложившаяся ситуация** | zaistniała sytuacja

**случайный** | przypadkowy

**сма́зываться** | zamazywać się, rozmywać

**сменить что-то** | zamienić coś, zmienić

**сместить акце́нт на что-то** | przenieść akcent na coś

**смонти́ровать что-то** | zmontować coś

**смотровая пло́щадка** | taras widokowy

**смѹтное врѣмя** | niespokojne czasy, czasy zamętu  
**смысл** | sens  
**снимать видео** | nagrywać wideo  
**сольная партия** | rola solowa, partia solisty  
**собаку съест на чем-то** | znać coś na wylot, zęby na czymś zjeść  
**собесѣдник** | rozmówca  
**собор** | katedra  
**соведѹщий** | współprowadzący  
**совершенный** | doskonały (np. o znajomości języka)  
**совершенство** | doskonałość  
**совершить перелѣт** | wykonać lot/przelot  
**совершить поѣздку** | pojechać (gdzieś)  
**совмѣстно с кем-то** | wspólnie z kimś  
**совмѣстный** | wspólny  
**согласитесь, что...** | musicie przyznać, że...  
**содержимое** | zawartość  
**сознание** | świadomość  
**сознательный** | świadomy  
**сойтись** | zejść się, spotkać  
**сойти с дистанции** | opuścić wyścig, wyjść z rywalizacji  
**сокрѡвище** | skarb  
**сомневаться в чём-то** | wahać się co do czegoś  
**сомнительный** | wątpliwy, podejrzany  
**сообщество** | społeczność  
**соорудить что-то** | stworzyć coś, skonstruować  
**соответствовать чему-то** | odpowiadać czemuś, być zgodnym z czymś  
**сорт чего-то** | rodzaj czegoś, gatunek  
**сосредоточиться на чём-то** | skupić się na czymś  
**состояние** | stan  
**состязание** | rywalizacja, konkurs  
**сотрудник** | pracownik, urzędnik  
**сотрудничать с кем-то** | współpracować z kimś  
**сохраниться** | zachować się, zostać zachowanym  
**сохранить что-то** | zachowywać coś, zachować  
**соцѣти** | sieci społecznościowe  
**соцѣть** | sieć społecznościowa  
**сочетание** | zestawienie, połączenie  
**сочетаться браком с кем-то** | wziąć z kimś ślub  
**сочинять что-то** | układać coś, tworzyć

**спартанские условия** | spartańskie warunki  
**спасаться от чего-то** | ratować się przed czymś  
**сплошной X** | całkowity/zupełny X  
**спорный** | sporny, dyskusyjny  
**спонтанный** | spontaniczny  
**спортзал** | sala sportowa, siłownia  
**способности** | zdolności  
**способный что-то сделать** | zdolny do zrobienia czegoś  
**с прописной буквы** | wielką literą  
**спрос на что-то** | popyt na coś, zapotrzebowanie  
**спрос на что-то упал** | popyt na coś spadł  
**спуск** | zejście, zjazd  
**спусковая кнопка** | przycisk spustu (migawki)  
**срабатывать** | zadziać  
**сравнение** | porównanie  
**сражение** | bitwa  
**средневековый** | średniowieczny  
**среднерусский** | znajdujący się w lub należący do środkowej Rosji  
**среднестатистический** | typowy, zwyczajny (człowiek)  
**средоточие чего-то** | ostoja czegoś, ośrodek  
**срок действия** | okres ważności  
**ссылка** | link, łącze  
**ставить перед собой какую-то цель** | postawić przed sobą jakiś cel  
**ставить что-то под сомнение** | podawać coś w wątpliwość, kwestionować coś  
**сталкиваться с чем-то** | stykać się czymś  
**статуя** | posąg  
**старейший** | najstarszy  
**старинный** | dawny, stary  
**стать жертвой чего-то** | paść ofiarą czegoś  
**стереть** | usunąć, zetrzeć  
**стипендиат** | stypendysta  
**стихия** | żywioł  
**стихотворение** | wiersz  
**сторис** | stories, krótkie posty multimedialne o jakimś zdarzeniu, historii itp. (w sieciach społecznościowych)  
**столь** | na tyle, tak bardzo  
**сторонник** | zwolennik  
**странность** | dziwactwo, coś dziwnego  
**стремиться что-то сделать** | dążyć do zrobienia czegoś

**стремиться что-то сделать** | dążyć do zrobienia czegoś

**строка** | wiersz, wers; linijka (tekstu)

**стул** | stolec

**стяжение** | zbitka

**сумочка** | torebka

**с удовольствием** | z przyjemnością

**судьба** | los

**супруга** | małżonka

**супруги** | małżonkowie

**супружеская пара** | para małżeńska, małżeństwo

**с учётом чего-то** | uwzględniając coś

**сфера влияния** | sfera wpływów

**сформировать что-то** | utworzyć coś, stworzyć

**сходу** | od ręki, od razu

**сценарий** | scenariusz

**считаться каким-то** | być uznawanym za jakiś

**с чьего-то согласия** | za czyjąś zgodą

**съёмочная группа** | zespół filmowy/realizatorski

**сюжет** | fabuła

**сюрреальность** | surrealizm

## Т

**тазик** | miseczka, balia

**таргетинг** | targeting (marketingowy)

**таким образом** | w ten sposób

**текущий** | bieżący

**телеведущий** | prezenter TV

**телезритель** | widz

**телемост** | telemost (konferencja telewizyjna na żywo za pośrednictwem połączenia satelitarnego, np. dwóch odległych państw)

**то-то...** | nic dziwnego... (pot.)

**точка зрения на что-то** | punkt widzenia na coś

**точно** | dokładnie

**тогдашний** | ówczesny

**того времени** | w tamtych czasach, tamtych czasów

**ток-шоу** | talk-show

**томительный** | męczący

**торжественно** | uroczyście

**тот или иной** | ten czy inny

**точнее** | dokładniej (rzecz biorąc)

**травма** | trauma

**транслироваться** | być nadawanym

**требовать чего-то** | wymagać czegoś

**тренировка** | trening

**трибют-альбом** | album w hołdzie/na cześć innego (znanego) muzyka, zespołu itp.

**триумфальное шествие** | triumfalny pochód (pasma sukcesów, ciągłych zwycięstw itp.)

**тротательный** | wzruszający

**тротуар** | chodnik

**трудолюбие** | pracowitość

**тряхнуть стариной** | pokazać, że ma się jeszcze siłę/talent, że jest się starym, ale jarym

**трёхмесячный** | trzymiesięczny (np. o dziecku)

**туловище** | korpus, tułów

**тур** | wycieczka

**тщательный** | drobiazgowy

**тяга к чему-то** | pociąg do czegoś

## У

**угол поля обзора** | kąt widzenia

**убедить кого-то** | przekonać kogoś

**убеждение** | przekonanie

**увёрренность в чём-то** | pewność czegoś

**увлечение** | pasja

**увлечение** | zainteresowanie, hobby

**увлечение чем-то** | pasjonowanie się czymś

**увлечённый** | zaangażowany, zafascynowany

**уволить кого-то** | zwolnić kogoś (z pracy)

**угарный** | szalony, odlotowy (pot.)

**удодить кому-то** | dogodzić komuś

**уголок** | kącik, zakątek

**удивительным образом** | w niezwykle sposób

**удивить** | zdziwić

**удобства** | wygody

**удовлетворить интерес** | zaspokoić ciekawość

**удостоиться чего-то** | zostać czymś nagrodzonym

**уединённый** | odosobniony

**узор** | wzorek, deseń

**уйти на пенсию** | przejść na emeryturę

**указывать на что-то** | wskazywać na coś

**укра́сить что́-то** | ozdobić coś  
**украше́ние** | ozdoba  
**уло́вить что́-то** | pojąć coś, wyczuć  
**уме́стно** | stosownie, odpowiednio  
**унизи́тельный** | poniżający  
**упомина́ть о чём-то вско́льзь** | wspominać o czymś mimochodem  
**упрости́ться** | zostać uproszczonym  
**упру́го** | sprężyste  
**уса́дьба** | gospodarstwo  
**усло́вия** | warunki  
**успе́х** | sukces  
**устра́нить** | usunąć  
**устреми́ться куда́-то** | zmierzać dokądś/gdzieś  
**устро́ить вы́ставку** | urządzić wystawę  
**устро́иться кем-то (рабо́тать)** | dostać się gdzieś (do pracy), zatrudnić  
**устро́иться куда́-то на рабо́ту** | dostać się gdzieś do pracy, zatrudnić się gdzieś  
**устро́ить что́-то** | urządzić coś  
**ухвати́ться за что́-то** | chwycić za coś  
**уча́стница** | uczestniczka  
**уче́сть что́-то** | uwzględnić coś  
**учи́тывая что́-то** | uwzględniając coś  
**учи́ться в институ́те** | studiować  
**уче́ба** | nauka  
**у́ютный** | przytulny

## Ф

**факти́чески** | praktycznie rzecz biorąc  
**фарфо́р** | porcelana  
**ФБР (Федеральное бюро́ рассле́дований)** | FBI, Federalne Biuro Śledcze (USA)  
**фейсбилдинг** | ćwiczenia mięśni twarzy, gimnastyka twarzy  
**феноме́н** | fenomen  
**фи́шка** | czyjaś unikalna cecha/funkcja  
**флэ́шка** | dysk USB, pendrive  
**фона́рь** | latarnia  
**фонд** | fundusz  
**фонендоско́п** | fonendoskop (stetoskop)

**фонтани́ровать чем-то** | tryskać czymś, obfitować (w coś)  
**форми́рование ли́чности** | kształtowanie się osobowości  
**форпо́ст** | forpocztą  
**фотоальбо́м** | album fotograficzny  
**фотоаппара́т** | aparat fotograficzny  
**фотолабора́тория** | laboratorium fotograficzne  
**фотореда́ктор** | edytor fotografii  
**фотосъёмка** | robienie zdjęć  
**фототех́ника** | sprzęt fotograficzny  
**фрик** | freak, cudak (ang.)  
**фрикати́вный** | frykatywny

## X

**характе́рный** | charakterystyczny  
**X в су́ти своёй** | X w swojej naturze, X sam w sobie  
**X высо́кой про́бы** | X wysokiej próby (np. o srebrze)  
**X де́ло** | praktyka X, zajmowanie się X  
**X длино́й в Y ме́тров** | X o długości Y metrów  
**хе́штер** | hashtag  
**X за плеча́ми** | X na koncie (czyimś)  
**X как таково́й** | X jako taki  
**X лет спустя́** | X lat później  
**X оди́ннадцатого го́да** | X z 2011 roku  
**холм** | wzgórze  
**холо́дная война́** | zimna wojna  
**хоро́шее ка́чество кого́-то** | czyjaś pozytywna cecha  
**хорово́е пе́ние** | śpiew w chórze  
**хорошо́ сохрани́ться** | być dobrze zachowanym  
**X по образо́ванию** | X z wykształcenia  
**храм** | świątynia  
**хрип** | chrypienie, szmer (płucny)  
**X с ли́шним лет** | ponad X lat  
**художественный** | artystyczny  
**хулига́нский посту́пок** | chuligański wybryk

## Ц

**цветово́й сдвиг** | przesunięcie barw(ne)

## Ч

**чащёнько** | często (pot.)

**чем что́-то х́уже чего́-то?** | w czym coś jest gorsze od czegoś?

**черта́** | cecha

**чета́ X** | para X, małżonkowie X

**чино́вник** | urzędnik

**член экспеди́ции** | członek wyprawy

**что́-то бли́зкое чье́му-то се́рдцу** | coś jest bliskie czyjemuś sercu

**что́-то ви́дно за X км** | coś widać z odległości X km

**что́-то говори́т само́ за себя́** | coś mówi samo za siebie

**что́-то кого́-то замучи́ло** | coś komuś bardzo dokucza

**что́-то легло́ в осно́ву чего́-то** | coś legło u podstaw czegoś

**что́-то наме́тилось где́-то** | coś można dostrzec w czymś/gdzieś

**что́-то напра́шивается само́ собо́й** | coś (aż) samo się prosi

**что́-то не проща́ет оши́бок** | coś nie wybacza błędów, coś jest bardzo czułe na błędy

**что́-то нико́му не ну́жно** | coś nie jest nikomu potrzebne

**что́-то ни при чём** | coś nie ma znaczenia, coś nie ma nic wspólnego (z czymś)

**что́-то объясня́ется чем-то** | coś jest uzasadniane czymś

**что́-то отлича́ет что́-то** | coś wyróżnia coś

**что́-то – зада́ча не из лёгких** | coś nie należy do rzeczy łatwych

**что вас беспоко́ит?** | co (panu/pani) dolega?

**что и говори́ть...** | co tu dużo mówić

**что к чему́** | co i jak

**что называ́ется** | co się zowie, jak to się mówi

**что с того́, что...?** | no i co (z tego), że...?

**чу́тьё** | wyczucie

## Ш

**ша́риковая ру́чка** | długopis

**шаблён** | szablon

**шампа́нское** | szampan

**шарло́тка** | szarlotka

**шеде́вр** | arcydzieło

**широкоуго́льный** | szerokokątny

**шить** | szyć

**шкала́** | skala, podziałka

**шко́льная сто́ловая** | szkolna stołówka

**шля́гер** | szlagier

**шо́пинг** | shopping, robienie zakupów

**шоу** | show

**шоу-биз́нес** | showbiznes

**шоумен́** | showman

**штаб-кварти́ра** | siedziba/kwatera główna

**што́льня** | sztolnia

**што́пать** | cerować

**ще́дрость** | szczodrość

**щёлка́ть** | pstrykać

## Э

**экску́рсия** | wycieczka

**экспози́ция** | ekspozycja

**экспонóметр** | światłomierz

**электри́чка** | kolej podmiejska

**эпо́ха** | epoka

**эстетиче́ский** | estetyczny

**этике́т** | etykieta

**эфирный́** | na ekranie, na antenie

## Ю

**ю́ное дарова́ние** | młody talent

**юбиле́й** | jubileusz

**я́ркий приме́р** | świetny przykład

**я́ркий приме́р чего́-то** | jaskrawy/doskonały przykład na coś

## Я

**явле́ние** | zjawisko

## Х

**Х-главы́й** | o X hełmach/kopułach (cerkiewnych/cerkwi)